Course Specifications

From the academic year 2017-2018 up to and including the

Old Slavonic I (A002624)

Course size   (nominal values; actual values may depend on programme)

    Credits 5.0   Study time 150 h   Contact hrs   40.0 h

Course offerings in academic year 2019-2020

Lecturers in academic year 2019-2020

Offered in the following programmes in 2019-2020   crdts   offering

Teaching languages

    Dutch

Keywords

    Old Slavonic, linguistics

Position of the course

    This course aims at providing a (passive) basic knowledge of Old Slavonic, the common written language of the Orthodox Slav world, through the study of the elementary grammar and the reading of adapted texts.

Contents

    Old Slavonic is of major importance from a linguistic as well as from a cultural and historical point of view:
(1) it is very close to Common Slavonic, and thus fundamental for (diachronical) linguistics
(2) it was the only written language for most Slav peoples, during and long after the Middle Ages, and nearly all the sources have been handed down in (a variant of) this language.

    The elementary grammar (phonetics and phonology, morphology and syntax) is acquired by means of a syllabus. Since only a passive knowledge of the language is aimed at, the theory is almost immediately put into practice by reading texts in 'standardized' Old Church Slavonic. Only the oldest texts are eligible (as Old Church Slavonic splits into regional variants later on). Since the written language came about as a result of Christianization, these are mainly religious texts, such as the New Testament

Initial competences

    No previous knowledge required

Final competences

    1 knowledge of the historico-cultural context of the origin and the development of Old Slavonic
    2 knowledge of the grammar of Old Slavonic
    3 the ability to grammatically parse a normalized Old Slavonic text
    4 the ability to translate a normalized Old Slavonic text

Conditions for credit contract

    Access to this course unit via a credit contract is unrestricted: the student takes into consideration the conditions mentioned in 'Starting Competences'

Conditions for exam contract

    Access to this course unit via an exam contract is unrestricted

Teaching methods

> Seminar

Learning materials and price

> syllabus: 'Met dank aan Cyrillus: over de oudste schrijftaal van de Slaven' (for Old Slavonic I and II) + photocopies of the texts for reading, with introduction and commentary, estimated cost: 12.00 EUR

References

Course content-related study coaching

> personal and group tutoring, interactive support via Minerva, the lecturer can be contacted by e-mail, and during office hours

Evaluation methods

> end-of-term evaluation and continuous assessment

Examination methods in case of periodic evaluation during the first examination period

> Written examination, oral examination

Examination methods in case of periodic evaluation during the second examination period

> Written examination, oral examination

Examination methods in case of permanent evaluation

> Written examination

Possibilities of retake in case of permanent evaluation

> examination during the second examination period is possible

Extra information on the examination methods

> permanent evaluation:
> - two tests: grammar and vocabulary
> periodic evaluation:
> - written exam: translation of a text not read in course, morphological parsing
> - oral exam: texts read in course, historico-cultural background

Calculation of the examination mark

> tests: 15% - written exam: 35% - oral exam: 50%
> The student has to participate in both parts of the evaluation in order to pass.